

西東京市開催

9/29

# 外国人の模擬患者とのロールプレイで学ぶ 医療関係者のための「やさしい日本語」研修



診療現場で役立つ「やさしい日本語」を学んで、ご自身の職場や地域に活かしませんか？  
この研修では、医療関係者にご参加いただき、実際の現場を想定したグループワークを行います。  
地域で暮らす外国人や支援者も模擬患者やファシリテーターとして参加します。  
この活動を通じて、医療における外国人支援ネットワークづくりを目指します。

実施内容	1 「やさしい日本語」についてのレクチャー	知る
	2 外国人模擬患者とのグループワーク	実践する
	3 フィードバック・感想のシェア	深める

## 「やさしい日本語」を用いてみた医療関係者の感想

日本人にとっても  
伝わりやすく理解が深まり  
誤解や不安を生じにくい  
と感じます

「やさしい日本語」は  
日常業務で接する  
さまざまな患者さんに  
必要と思いました



## 概要

**9月29日(金) 19:30-21:00 定員60名**

コール田無イベントルームA・B (西東京市田無町3-7-2) 対面 および オンライン

対象 医療関係者（医師、看護師、保健師、医療系の学生など）

共催 西東京市、NPO法人西東京市多文化共生センター、  
順天堂大学、東京都

後援 一般社団法人西東京市医師会、公益社団法人東京都医師会

申込方法 専用URLよりお申し込みください <https://forms.gle/1GxWXwm39Qu5E7mZ9>

問い合わせ先

医療×「やさしい日本語」研修連携担当 特定非営利活動法人国際活動市民中心  
東京都千代田区神田神保町2-3 神田古書センタービル6F  
Mail [event@cinga.or.jp](mailto:event@cinga.or.jp) TEL 03-6261-6225（代表）

参加費無料



※本事業は、医療現場への「やさしい日本語」導入・普及事業として、東京都「大学研究者による事業提案制度」に基づき、東京都及び順天堂大学が連携・協働して実施しています。

以下の地域で研修会を開催します。ぜひあなたの地域でご参加ください。

開催日	開催地域	開催場所
6月27日	江東区	江東区医師会館（江東区東陽5-31-18） <span style="border: 1px solid red; padding: 2px;">開催終了</span>
8月1日	江戸川区	江戸川区医師会館（江戸川区中央4-24-14） <span style="border: 1px solid red; padding: 2px;">開催終了</span>
9月29日	西東京市	コール田無（西東京市田無町3-7-2）：対面およびオンライン
10月11日	中野区	中部すこやか福祉センター（中野区中央3-19-13 3F）
10月20日	中野区	なかのZERO西館（中野区中野2-9-7）
11月8日	杉並区	阿佐谷地域区民センター（杉並区阿佐谷北1-1-1）
11月29日	国分寺市	本多公民館（国分寺市本多1-7-1）：対面およびオンライン

上記に加え、立川市、日野市、八王子市、杉並区、港区、豊島区、武蔵野市にて実施を計画中です。

## 「やさしい日本語」とは

難しい言葉を言い換えるなど、相手に配慮したわかりやすい日本語のことです。  
日本語を母語としない方、高齢者、障害のある方など、様々な方に用いられます。

## 医療×「やさしい日本語」ラボとは

東京都の【大学研究者による事業提案制度】において、東京都と順天堂大学が連携・協働して実施する“医療現場への「やさしい日本語」導入・普及事業”のために設立されました。日本語を母語としない方、高齢者や障害のある方、子どもたちなど、ことばの理解や聴こえに不安のある方々が安心して医療を受けられるよう、医療者への働きかけを行います。



<http://www.i-plainjapanese-tokyo.info/>